

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 4 septembrie 2018 – ClientEarth/Comisia Europeană**(Cauza C-57/16 P) ⁽¹⁾**

[„Recurs – Acces la documentele instituțiilor Uniunii Europene – Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 – Regulamentul (CE) nr. 1367/2006 – Raport de evaluare a impactului, proiect de raport de evaluare a impactului și aviz al Comitetului de evaluare a impactului – Inițiative legislative în domeniul mediului – Refuzul accesului – Divulgarea documentelor solicitate în cursul procedurii – Persistența interesului de a exercita acțiunea – Excepție privind protecția procesului decizional în curs al unei instituții a Uniunii – Presumție generală]

(2018/C 399/02)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurentă: ClientEarth (reprezentanți: O. W. Brouwer, J. Wolfhagen și F. Heringa, avocați)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană (reprezentanți: F. Clotuche-Duvieusart și M. Konstantinidis, agenți)

Interveniente în susținerea recurente: Republica Finlanda (reprezentanți: H. Leppo și M. J. Heliskoski, agenți), Regatul Suediei (reprezentanți: A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson și N. Otte Widgren, agenți)

Dispozitivul

- 1) Anulează Hotărârea Tribunalului Uniunii Europene din 13 noiembrie 2015, ClientEarth/Comisia (T-424/14 și T-425/14, EU:T:2015:848).
- 2) Anulează decizia Comisiei Europene din 1 aprilie 2014 de respingere a cererii de acces la un raport de evaluare a impactului privind un proiect de instrument obligatoriu de definire a cadrului strategic al procedurilor de inspecție și de supraveghere bazate pe riscuri și referitoare la legislația de mediu a Uniunii Europene, precum și la un aviz al Comitetului de evaluare a impactului.
- 3) Anulează decizia Comisiei Europene din 3 aprilie 2014 de respingere a cererii de acces la un proiect de raport de evaluare a impactului privind accesul la justiție în domeniul mediului la nivelul statelor membre în domeniul politicii de mediu a Uniunii Europene, precum și la un aviz al Comitetului de evaluare a impactului.
- 4) Obligă Comisia Europeană să suporte, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, pe cele efectuate de ClientEarth atât în primă instanță, cât și în procedura de recurs.

5) Republica Finlanda și Regatul Suediei suportă propriile cheltuieli de judecată aferente procedurii de recurs.

⁽¹⁾ JO C 191, 30.5.2016.

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 6 septembrie 2018 – Bank Mellat/Consiliul Uniunii Europene, Comisia Europeană, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord

(Cauza C-430/16 P) ⁽¹⁾

[Recurs – Politica externă și de securitate comună (PESC) – Lupta împotriva proliferării nucleare – Măsuri restrictive luate împotriva Republicii Islamice Iran – Măsuri sectoriale – Restricții privind transferurile de fonduri în care sunt implicate instituții financiare iraniene – Consolidarea restricțiilor – Regim în litigiu rezultat din dispozițiile Deciziei 2012/635/PESC și ale Regulamentului (UE) nr. 1263/2012 – Punerea în aplicare a planului comun de acțiune cuprinzător în problema nucleară iraniană – Încetarea aplicării tuturor măsurilor restrictive ale Uniunii Europene legate de această problemă – Abrogarea regimului în litigiu pe parcursul procesului în fața Tribunalului Uniunii Europene – Incidentă asupra interesului de a exercita acțiunea în fața Tribunalului – Lipsa persistenței interesului de a exercita acțiunea]

(2018/C 399/03)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurentă: Bank Mellat (reprezentanți: M. Brindle, T. Otty, QC, MacLeod și R. Blakeley, barristers, S. Zaiwalla, Z. Burbeza, A. Meskarian și P. Reddy, solicitors)

Celelalte părți din procedură: Consiliul Uniunii Europene (reprezentat: M. Bishop și I. Rodios, agenți), Comisia Europeană (reprezentant: D. Gauci, J. Norris-Usher și M. Konstantinidis, agenți), Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (reprezentanți: S. Brandon, agent, asistat de M. Gray, barrister)

Dispozitivul

- 1) Anulează Hotărârea Tribunalului Uniunii Europene din 2 iunie 2016, Bank Mellat/Comisia (T-160/13, EU:T:2016:331).
- 2) Nu mai este necesară pronunțarea asupra acțiunii introduse sub numărul T-160/13 de Bank Mellat, având ca obiect anularea articolului 1 punctul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1263/2012 al Consiliului din 21 decembrie 2012 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului sau a dispoziției menționate în măsura în care nu prevede nicio excepție aplicabilă în cazul Bank Mellat și nici asupra cererii Bank Mellat având ca obiect constatarea de către Tribunalul Uniunii Europene a inaplicabilității în privința sa a articolului 1 punctul 6 din Decizia 2012/635/PESC a Consiliului din 15 octombrie 2012 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC a Consiliului privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului.
- 3) Bank Mellat și Consiliul Uniunii Europene suportă fiecare propriile cheltuieli de judecată aferente atât procedurii de recurs, cât și procedurii în primă instanță.